

60 Days

Of American English Conversation

美语会话速成

汪榕培 任秀萍 等编



教育出版社

Education Press

美 语 会 话 速 成

北 京

(京)新登字 168 号

图书在版编目(CIP)数据

美语会话速成 = 60 DAYS of AMERICAN ENGLISH
CONVE RSATION/汪榕培等编著。-北京:旅游教育出版社,1994

ISBN 7-5637-0586-4

I. 美… II. 汪… III. 英语-口语-教材 IV. H319.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字(94)第 06483 号

美语会话速成

编著:汪榕培 任秀桦

常骏跃 冯雪梅 姚 丽

*

旅游教育出版社出版

北京市京东印刷厂印刷

新华书店经销

*

开本:787×1092 毫米 1/32 10.5 印张 190 千字

1995 年 1 月第 1 版 1995 年 1 月第 1 次印刷

印数:1—11000 册 定价:9.80 元

ISBN 7-5637-0586-4/H·123

前 言

学习一门外语是一个长期的、循序渐进的过程。要想在短期内突击掌握一门外语不过是良好的愿望而已。然而,希望在短期内达到一定的目标,譬如,学会简单的生活会话、能与外国人进行初步交谈,则是可能实现的。

本书旨在使已有一定语音和语法基础的读者能够通过两个月的学习,包括做练习、背诵课文等,初步掌握美国英语的基本会话技能,为进一步提高语言交际能力打下基础。

全书共有六十课,根据不同的话题,分为四个部分。每课包括基本句型、对话、注释、练习四项内容。

我们相信自学者每天坚持学习一课,经过两个月的努力,能够达到用美国英语进行初步交谈的目标。

编者

1994年1月

60 Days of American English Conversation

汪榕培 任秀桦
编著 常骏跃 冯雪梅 姚 丽

Contents

Part One 第一部分

1. Greetings 问候 (1)
2. Introduction 介绍 (5)
3. Asking Someone's Name 问姓名 (9)
4. Identifying People 辨认 (14)
5. Parting 分手 (18)

Part Two 第二部分

6. Thanks and Replies 致谢 (24)
7. Apologies and Replies 道歉 (28)
8. Congratulation 祝贺 (32)
9. Good Wishes 祝愿 (35)
10. Getting or Expressing Opinions 征求或表达
意见 (40)
11. Likes and Dislikes 喜欢与厌恶 (44)
12. Hope, Wish and Desire 希望与意愿 (49)
13. Instructions 指导 (53)
14. Requests 请求 (57)
15. Advice and Suggestion 建议 (61)
16. Agreement and disagreement 同意与不同意
..... (65)

17. Offering to Do Something 主动帮忙	(70)
18. Offering Something 给人物品	(74)
19. Surprise and Delight 惊喜	(79)
20. Sympathy and Consolation 同情与安慰	(83)
21. Belief and Disbelief 相信与怀疑	(88)
22. Warning and Prohibition 警告	(92)
23. Disappointment and Dismay 失望	(96)
24. Irritation and Complaints 恼怒与抱怨	(100)
25. Worry and Fear 担心与恐惧	(104)

Part Three 第三部分

26. Talking about Time and Date 议论时间与日期	(109)
27. Talking about Weather 谈论天气	(113)
28. Talking about Family and Relatives 谈论家庭 与亲戚	(117)
29. Talking about Daily Activities 谈论日常活动	(122)
30. Talking about Food 谈论饮食	(126)
31. Talking about Clothing 谈论穿着	(130)
32. Talking about Housing 谈论住房	(134)
33. Talking about Health 谈论健康	(138)
34. Talking about Traffic 谈论交通	(142)
35. Talking about Hobbies 谈论爱好	(147)
36. Talking about Weekends 谈论周末	(151)
37. Talking about Holidays and Special Occasions 谈论节假日	(155)

38. Talking about Vacation 谈论假期	(159)
39. Talking about Sightseeing 谈论观光	(162)
40. Talking about Work 谈论工作	(166)
41. Talking about Studies 谈论学习	(170)
42. Talking about TV Programs 谈论电视节目	(174)
43. Talking about Movies 谈论电影	(177)
44. Talking about Newspapers and Magazines 谈论报刊.....	(181)
45. Talking about Physical Training and Sports 谈论体育运动.....	(185)

Part Four 第四部分

46. Talking on the Phone 打电话	(189)
47. Inviting Somebody 邀请.....	(193)
48. Calling on Somebody 拜访.....	(198)
49. Sending Gifts 赠送礼物	(202)
50. Finding the Way 问路	(205)
51. Making Appointments 约会	(210)
52. Going to the Theater 去看剧.....	(215)
53. Going Shopping 去购物	(219)
54. Dining Out 外出吃饭	(224)
55. Seeing the Doctor 看病	(228)
56. At the Office 在办公室	(233)
57. At the Hotel 在旅馆	(237)
58. At the Bank 在银行	(240)
59. At the Post Office 在邮局	(244)

60. On a Trip 旅途中	(248)
附 录	
一、练习答案	(252)
二、对话参考译文	(277)

PART ONE 第一部分

1. Greetings 问候

Basic Patterns and Expressions

Informal greetings

Morning (Afternoon, Evening), ——!

你早! 你好!

Hi——!

你好!

How's everything?

情况怎么样?

How are you doing?

你过得怎么样?

Formal or ordinary greetings

Good morning (afternoon, evening), ——!

早上好! 下午好! 晚上好!

Hello, ——!

你好!

How do you do?

您好!

How are you?

你好吗?

Dialogs

I

A: Morning, Tom!

B: Hi! How's everything?

A: Oh, fine. How are you doing?

B: Not too bad. Lovely weather, isn't it?

A: Yes, it is.

II

A: Hello, Bill!

B: Oh, hello, Zhang! Haven't seen you for some time.

How are you doing?

A: Same as ever. How about you?

B: Fine, thanks.

III

A: Good afternoon, Mr Smith!

B: Good afternoon, Mr Wang! How are you?

A: I'm fine, thank you. How are you?

B: Very well, thanks. Oh, Mr Wang, this is my colleague,
Mr Black.

A: How do you do, Mr Black?

B: How do you do, Mr Wang?

Notes

1. Morning, Afternoon 和 Evening 分别是 Good morning,

Good afternoon 和 Good evening 的省略形式，是上午、下午及晚上见面的问候语，但语气较后者随便。

2. Hi 见面招呼用语，与 Hello 用法相同，但语气较随便。美国人多用 Hi。

3. How's everything? 分别一段时间后见面的问候语，与本课出现的 How's everything? How are you? 及 How are you getting on? 的意思相同。

4. Lovely weather, isn't it? Yes, it is. 关于天气的问与答为英语国家人民见面用的套语，他们见面后多喜欢谈天气情况。

5. Haven't seen you for some time. 是 I haven't seen you for some time. 的省略形式，美国英语中常用的问候语，直意为“好久没见到你了”，含有“还是老样子，没什么变化”。

6. How about you? 也是一个问候语，意为“你好吗？”或“你身体怎么样？”

7. Mr Smith, Mr 读作 ['mist]，多放在没有特殊尊称的男性姓名之前。美国英语中还有如下称呼：

Mrs + 夫姓 对已婚妇女的称呼

Miss + 姓 对未婚妇女或小姐的称呼

Ms + 姓 用在婚姻状况不明的女子姓名前，美国有些已婚妇女不愿从夫姓而喜欢被这样称呼以示男女的平等。

8. How do you do? 正式的招呼用语，一般初次见面双方都可用它进行问候。

Exercises;

I. Fill in the blanks with proper words or expressions:

1. A: Good morning, Mr Lee!
B: _____, Miss Wang!
2. A: _____, Mr Smith!
B: Good afternoon, Mr Zhang!
3. A: Good evening, Mrs Smith!
B: _____, Mr Deane!
4. A: How do you do, Mr Wang!
B: _____, Miss Jackson!
5. A: _____, Bill!
B: Hello, Tom!
6. A: _____, Zhang!
B: Evening!
7. A: How are you?
B: _____, _____. And you?
8. A: How are you _____ on?
B: Not bad. How are you _____?
A: _____ ever. Thanks.

II. Put the following into English:

1. 这位是史密斯先生。
2. 这位是迪恩(Deane)女士。
3. 有段时间没见他了。他怎么样了?

4. 您好吗? _____ 我很好, 谢谢。

III. Answer the following questions:

1. What might you say to each other when you meet a familiar person in the street in the morning, in the afternoon or in the evening respectively?
2. What might you say to each other when you get to know a new person?
3. What might you say when you want to know how well someone is getting on?

2. Introduction

介绍

Basic Patterns and Expressions

Hi! I'm _____.

你好! 我叫 _____。

Hello! My name is _____.

你好! 我叫 _____。

Allow me to introduce _____.

允许我介绍一下 _____。

_____, let me introduce _____.

_____, 让我来介绍一下 _____。

I'd like you to meet _____.

我希望您认识一下 _____。

074144

How do you do?

您好!

I'm pleased (glad, happy) to meet you.

很高兴见到你。

Dialogs

I

A: Hi! I'm Bill.

B: Hi! I'm Mary. Pleased to meet you.

A: Happy to meet you, too. Mary, I don't think you have met my sister Rosa.

B: Nice to meet you, Rosa.

C: Same here.

II

A: Hello, Wang! How are you doing?

B: Fine, thanks. And you?

A: I'm fine, too. Wang, I'd like you to meet my classmate Tom.

B: Hi, Tom. Glad to meet you.

C: Glad to meet you, too.

III

A: Mrs Smith, allow me to introduce Mr Li.

B: How do you do?

C: How do you do?